

# BluePrinting® – Mehrere Websites, Marken und Sprachen verwalten

Tridion®



## BluePrinting bildet die Grundlage von Tridion Sites und erleichtert Ihnen die Verwaltung von Inhalten.

Heute müssen globale Unternehmen eine große Bandbreite an Online-Inhalten verwalten – für verschiedene Marken, auf einer Vielzahl von Websites und Plattformen und in mehreren Sprachen.

Mit BluePrinting gliedern Sie die Informationsarchitektur Ihres Unternehmens in eine Inhaltshierarchie ein. Dadurch können Sie die Wiederverwendung von Inhalten optimieren und Web-Elemente über verschiedene Kanäle hinweg synchronisieren.

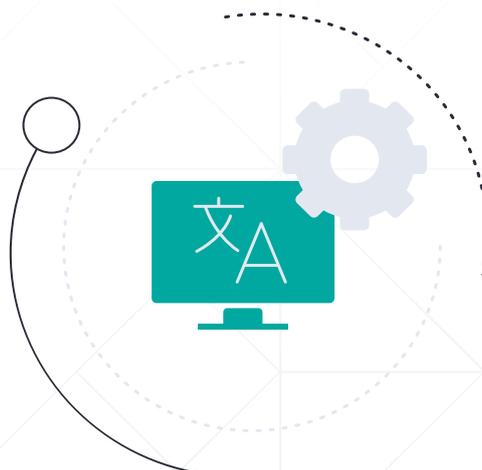
### Tridion Sites und die zugehörige BluePrinting-Technologie bieten Ihnen folgende Vorteile:

- **Zentrale Kontrolle und Wiederverwendung.** Erstellen Sie grundlegende Unternehmensinhalte, Designs, Funktionen, Strukturen und Seiten, die für verschiedene Online-Kanäle wiederverwendet und übersetzt werden können. Die Content Governance wird dabei über integrierte Workflow-Funktionen gewährleistet.
- **Konsistenz bei Marke und Botschaft.** Verwalten Sie visuelle Markenelemente und das Look-and-feel zentral und synchronisieren Sie gemeinsam genutzte Inhalte über direkte und indirekte Kanäle.
- **Globale Reichweite.** Verwalten Sie lokalisierte und übersetzte Inhalte durch integriertes Übersetzungsmanagement und die Wiederverwendung von Übersetzungen. So können Sie Websites, Apps und beliebige digitale Kanäle problemlos koordinieren.
- **Überzeugende Wirkung.** Passen Sie Ausgangstexte an die speziellen Anforderungen eines bestimmten Profils oder Marktes an und kombinieren Sie Ihre besten zentral verwalteten Inhalte mit kanal-, orts- oder marktspezifischen Inhalten.

### Die Vorteile von BluePrinting

„Unternehmen können durchschnittlich 1,7 Mal mehr Inhalt unterstützen, ohne ihr Content-Team zu vergrößern. Durch die Zentralisierung und Standardisierung kann das Team verkleinert werden, und Herausgeber von Inhalten sowie Webentwickler können die Effizienz innerhalb von drei Jahren um 42 % steigern. Die Funktionen, Vorlagen und modularen Komponenten von BluePrinting® sowie die Integration mit Sprachtechnologie verringern den Aufwand beim Erstellen neuer Websites, Verwalten von Inhaltsänderungen und Lokalisieren von Inhalten.

– Forrester (2018)  
*The Total Economic Impact™ of Tridion DX Content Management and Language Technology & Services*



## Kernkonzepte

### Weitergabe von Inhalten

Das Modell zur Weitergabe von Inhalten bildet die Grundlage von BluePrinting. Es umfasst „übergeordnete“ und „untergeordnete“ Veröffentlichungen.

Eine Veröffentlichung vereint die verschiedenen Elemente, aus denen sich die Erfahrung in einem bestimmten Kanal ergibt: Marktbilder, Layoutvorlagen, Inhalt, Workflows, übersetzte Inhalte, ein Sicherheitsmodell und die Organisation von Inhalten. Inhalte können Text, Übersetzungen, Bilder sowie Multimedia- und Markenelemente umfassen.

Untergeordnete Veröffentlichungen übernehmen Inhalte von einer oder mehreren übergeordneten Veröffentlichungen. Dies bedeutet, dass Navigation, Struktur, Funktionen, Design, Inhalte und Übersetzungen an mehrere Websites und Kanäle weitergegeben und dort wiederverwendet werden können.

Im Gegensatz zu den Lösungen einiger Wettbewerber, die Inhalte nur kopieren bzw. klonen, bietet BluePrinting den einzigartigen Vorteil, dass die Beziehung zu den übergeordneten Inhalten immer erhalten bleibt. So werden Inhaltsaktualisierungen in übergeordneten Veröffentlichungen laufend mit untergeordneten Veröffentlichungen synchronisiert, um die langfristige Qualität und Konsistenz der Inhalte zu gewährleisten.

### Komponentenbasierte Inhalte

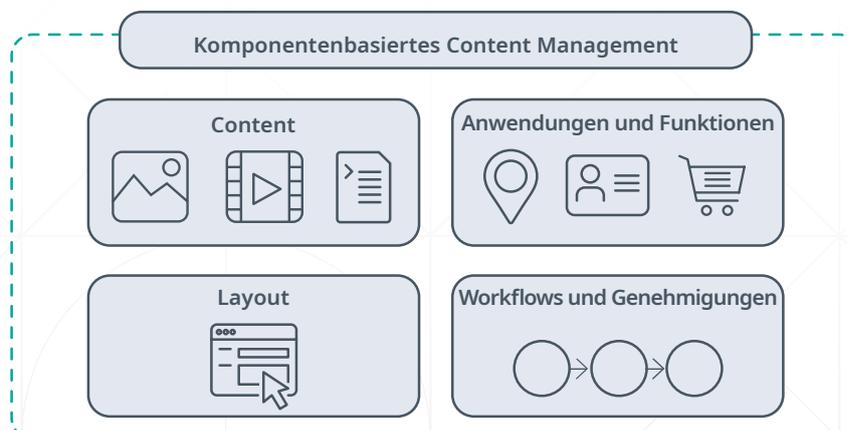
Anders als bei einem seitenbasierten Modell unterteilt BluePrinting Inhalt, Layout, Code und Targeting-Informationen in einzelne Bausteine („Komponenten“). Diese Komponenten können kombiniert, wiederverwendet und veröffentlicht werden.

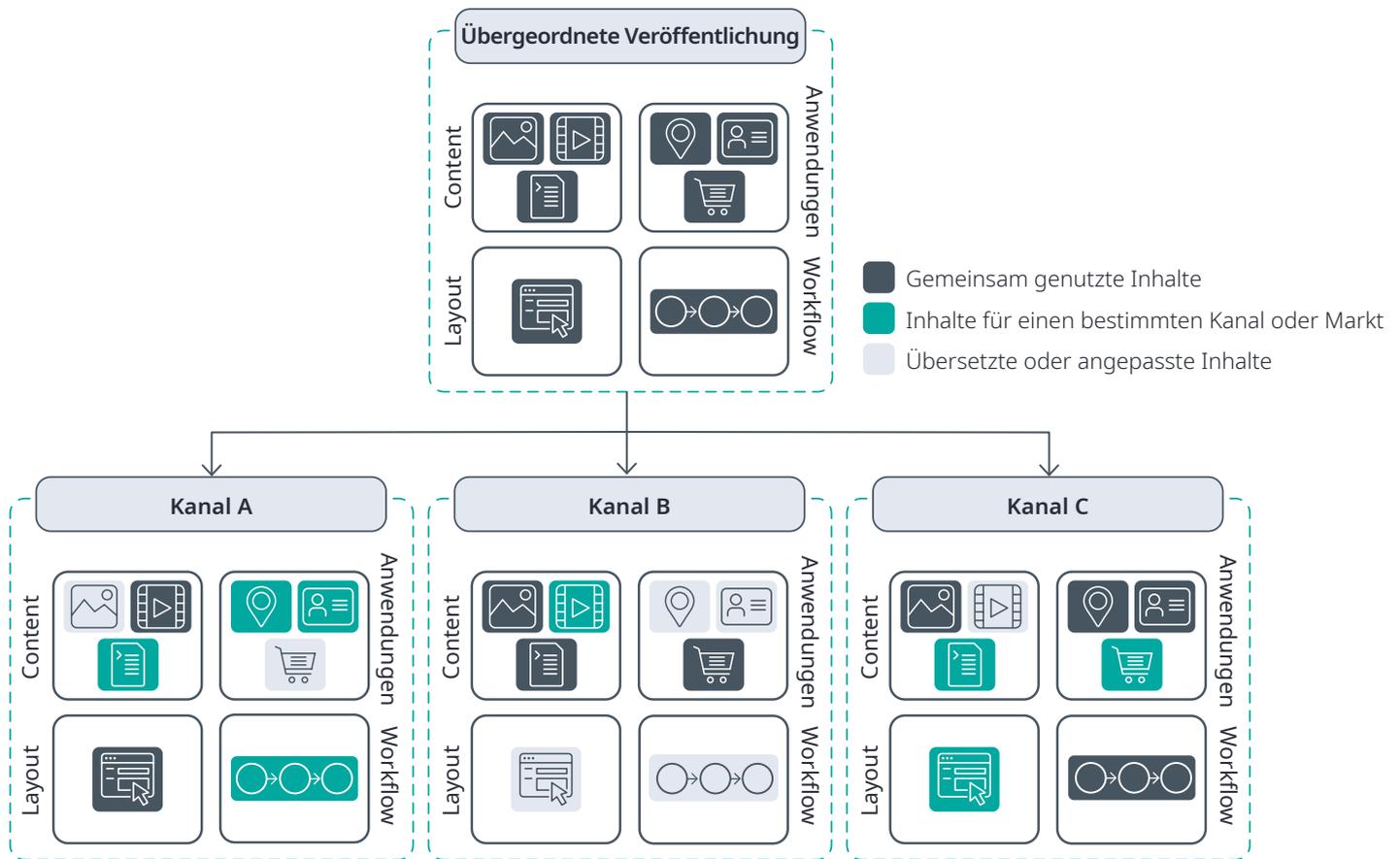
Tridion Sites speichert Inhalt in formatunabhängigem XML, sodass Sie die Formatierung mühelos für verschiedene Geräte und Kanäle anpassen können. Die Anpassung erfolgt über Vorlagen, die festlegen, welche Inhalte auf welche Weise wiedergegeben werden.

## Adaptive BluePrinting

Manchmal muss ein BluePrint aus diversen Gründen geändert werden, z. B. durch eine Umstrukturierung im Unternehmen, Merger und Akquisitionen oder ein neues Markteinführungsmodell.

Dank der Flexibilität von Adaptive BluePrinting können Sie Inhalte in der Inhaltshierarchie verschieben, um die gewünschte neue Organisationsstruktur abzubilden. So sind Änderungen kein Problem, und Sie genießen weiterhin alle Vorteile einer zuverlässigen, systemweiten Informationsarchitektur.





### Ein BluePrint

Die Beziehung zwischen den über- und untergeordneten Veröffentlichungen in Tridion Sites wird als BluePrint bezeichnet.

Die Weitergabe erfolgt in einem BluePrint von oben nach unten. Bei den Kunden-Touchpoints und Kanälen, die letztendlich veröffentlicht werden, kann es sich um eine beliebige Kombination aus gemeinsam genutzten/wiederverwendeten Elementen, kanal- oder marktspezifischen Inhalten oder angepassten und lokalisierten/übersetzten Inhalten handeln, die allesamt auf die Ziele, die Governance und das Geschäftsmodell Ihres Unternehmens abgestimmt sind.

Sie können die Workflows sowie die Rollen und Zugriffsrechte an Ihre Organisationsstruktur anpassen, damit Sie die Kontrolle über die Unternehmensinhalte behalten und gleichzeitig lokalen Autoren die Flexibilität geben, Inhalte bei Bedarf hinzuzufügen oder zu aktualisieren.

### Sie können Ihren BluePrint wie folgt auf die allgemeinen Geschäftsziele Ihres Unternehmens abstimmen:

- Erstellung und Pflege mehrsprachiger Websites
- Veröffentlichung in mehreren Kanälen
- Verwaltung mehrerer Marken für verschiedene Zielgruppen
- Einführung neuer Funktionen
- Bereitstellung von Website-Funktionen für diverse Organisationen wie Partner oder Zweigstellen
- Erstellung von Kampagnen-Websites oder Mikroseiten

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[rws.com/de/tridion/](https://www.rws.com/de/tridion/)

### Über RWS

RWS Holdings plc ist der weltweit führende Anbieter für technologiefähige Sprachdienstleistungen, Content Management und schutzrechtliche Dienstleistungen. Wir unterstützen unsere Kunden bei der Vernetzung mit Menschen auf der ganzen Welt und bei der Entwicklung neuer Ideen, indem wir geschäftskritische Inhalte in großem Umfang kommunizieren und den Schutz und die Umsetzung ihrer Innovationen ermöglichen.

Wir möchten Unternehmen dabei unterstützen, mit Menschen überall auf der Welt effektiv zu interagieren, indem wir ihre Herausforderungen in Bezug auf Sprache, Inhalte und Marktzugang durch unsere kollektive globale Intelligenz, unsere umfassende Fachkompetenz und intelligente Technologie lösen.

Zu unseren Kunden zählen 90 der globalen Top 100 Marken, alle 10 führenden Pharmaunternehmen und rund die Hälfte der 20 weltweit führenden Patentanmelder. Unser Kundenstamm erstreckt sich über Europa, Asien-Pazifik sowie Nord- und Südamerika in den Bereichen Technologie, Pharmazie, Medizin, Recht, Chemie, Automobilindustrie, Behörden und Telekommunikation, die wir über Niederlassungen auf fünf Kontinenten bedienen.

RWS, gegründet 1958, mit Hauptsitz in Großbritannien ist am AIM, dem selbstregulierten Markt der Londoner Börse, notiert (RWS.L).

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.rws.com/de](https://www.rws.com/de)

© Alle Rechte vorbehalten. Die hierin enthaltenen Informationen sind vertraulich und geschützte Informationen der RWS Group\*.

\* RWS Group bezeichnet RWS Holdings plc im Auftrag und im Namen seiner verbundenen Unternehmen und Tochtergesellschaften.